



**EQUIPO PORTABLE  
HIDRÁULICO**  
**EPH 810/1 k**



**MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA**



**ATENCIÓN**

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta.  
La imagen es ilustrativa, el producto puede variar.

# ÍNDICE

Información importante	3
Introducción	3
Normas generales de seguridad	3
Descripción de herramienta	4
Especificaciones técnicas	5
Instrucciones de Operación	5
Mantenimiento	5
Despiece	6
Listado de partes	7

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

	Lea el manual de usuario		Use guantes de seguridad		Corriente directa
	Use protección ocular		Símbolo de alerta seguridad		Velocidad en vacío
	Use protección auditiva		Riesgo eléctrico		Clase II
	Use protección respiratoria		Hz Hertz		Terminales de conexión a tierra
	Use casco de seguridad		W Watts		Revoluciones por minuto
	Use botas de seguridad		min. Minutos		V Voltios
			Corriente alterna		A Amperes

## RECICLADO DE PARTES



### Protección del medio ambiente

Separación de desechos: Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto o este ha dejado de tener utilidad para usted, asegúrese de que se deseché por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.

## **INFORMACIÓN IMPORTANTE**

### **NO UTILICE LA HERRAMIENTA SIN LEER Y COMPRENDER ESTE MANUAL COMPLETAMENTE.**

» **Cuando se disponga a usar cualquier herramienta, SIEMPRE utilice el equipamiento de seguridad recomendado**, incluidos gafas o visera de seguridad, protectores auditivos, ropa protectora y guantes de seguridad. Utilice una mascarilla o protección respiratoria si la máquina genera polvo o partículas que puedan permanecer suspendidas en el aire.

» **Si tiene dudas, no conecte la herramienta.** ASESÓRESE convenientemente.

» **La herramienta solo debe utilizarse para su finalidad establecida.** Cualquier uso distinto de los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso.

» **EL USUARIO, y no el fabricante o distribuidor, SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O LESIÓN**, deterioro, rotura o desgaste prematuro resultante de esos casos de uso inapropiado, incluyendo el mantenimiento inadecuado o nulo y cuidados insuficientes.

» **Para utilizar adecuadamente su herramienta, debe cumplir las regulaciones de seguridad**, las indicaciones de montaje y las instrucciones de uso que se incluyen en este Manual. Quienes utilicen una máquina o

realicen su mantenimiento deben conocer este manual y estar informados de sus peligros potenciales.

» **Los niños y las personas débiles NO DEBEN UTILIZAR esta herramienta.** Debe supervisarse a los niños en todo momento si están en la zona en la que se está utilizando la herramienta.

» **También es imprescindible que cumpla las regulaciones de prevención de accidentes en su área vigentes.** Esto es extensible a las normas generales de seguridad e higiene laboral.

» **El fabricante no será responsable de modificaciones realizadas a la herramienta ni de daños derivados de estas.**

» **Ni siquiera cuando la herramienta se utilice según se indica, es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales.** El usuario deberá estar siempre atento y alerta mientras utiliza la máquina.

» **Antes de utilizar la herramienta deberá familiarizarse con sus comandos y funciones específicas**, de este modo podrá mantener total control durante su funcionamiento

## **INTRODUCCIÓN**

### **! ADVERTENCIA**

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidas como prioridad para el diseño de esta herramienta, lo que hace más fácil su mantenimiento y operación.

### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## **NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD**

### **! ADVERTENCIA**

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de estas, puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

### **ÁREA DE TRABAJO**

» **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.



» **No use la máquina en atmósferas explosivas, con presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** La herramienta eléctrica genera chispas y estas pueden provocar incendios.

» **Mantenga a los observadores, niños y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando.** Las distracciones pueden causar la pérdida del control.

## SEGURIDAD PERSONAL



### ADVERTENCIA

Este aparato no está destinado para ser utilizado por niños o personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes, estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados, no deben utilizar los aparatos como juguete.

» **Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina.** No la use cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras opera la herramienta puede tener como resultado una lesión seria.

» **Siempre use el equipo de seguridad: protección ocular, máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva.** Use la ropa, guantes y calzado adecuados, que no le queden flojos, esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

» **No altere o use mal la máquina,** fue construida con precisión y cualquier alteración o modificación no especificada se considera un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.

## USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA



» **Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.

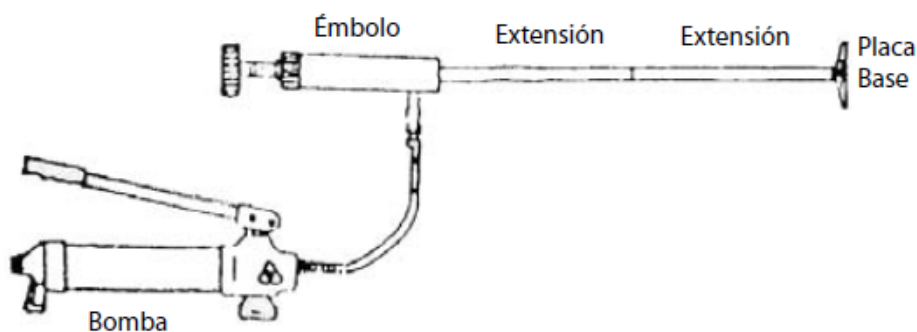
» **No extralimite las funciones de la máquina, úsela según la aplicación adecuada.** La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñada.

» **Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina.** Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.

» **Hágale mantenimiento a su máquina.** Las herramientas correctamente mantenidas, con sus bordes filosos y limpios, tienen menos probabilidad de empaste y son más fáciles de controlar.

» **Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, rotas o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina.** Si hay daños, repárelos antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.

## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### DATOS TÉCNICOS

RANGO DE TRABAJO	450mm - 17"
ALTURA MINIMA	320mm - 12"
ALTURA DE ELEVACION	130mm - 1/8"
CAPACIDAD	10 TON
PESO	28Kg - 61,7lb

### CONTENIDO DE LA CAJA

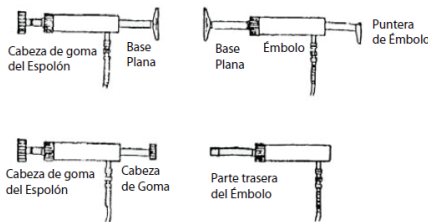
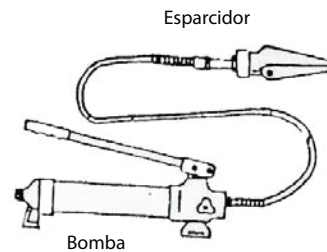
1 Equipo portable hidráulico, 1 bomba de mano, 1 manguera, 1 cilindro, 1 esparcidor, 1 cabezal de goma, 1 base plana de goma, 1 adaptador macho, tubos de extensión y 1 maletín plástico.

Origen: China



## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

PARA ÁREAS CONFINADAS  
LA CUÑA DE SEPARACIÓN HIDRÁULICA DEBE SER  
UTILIZADA DE LA SIGUIENTE MANERA.



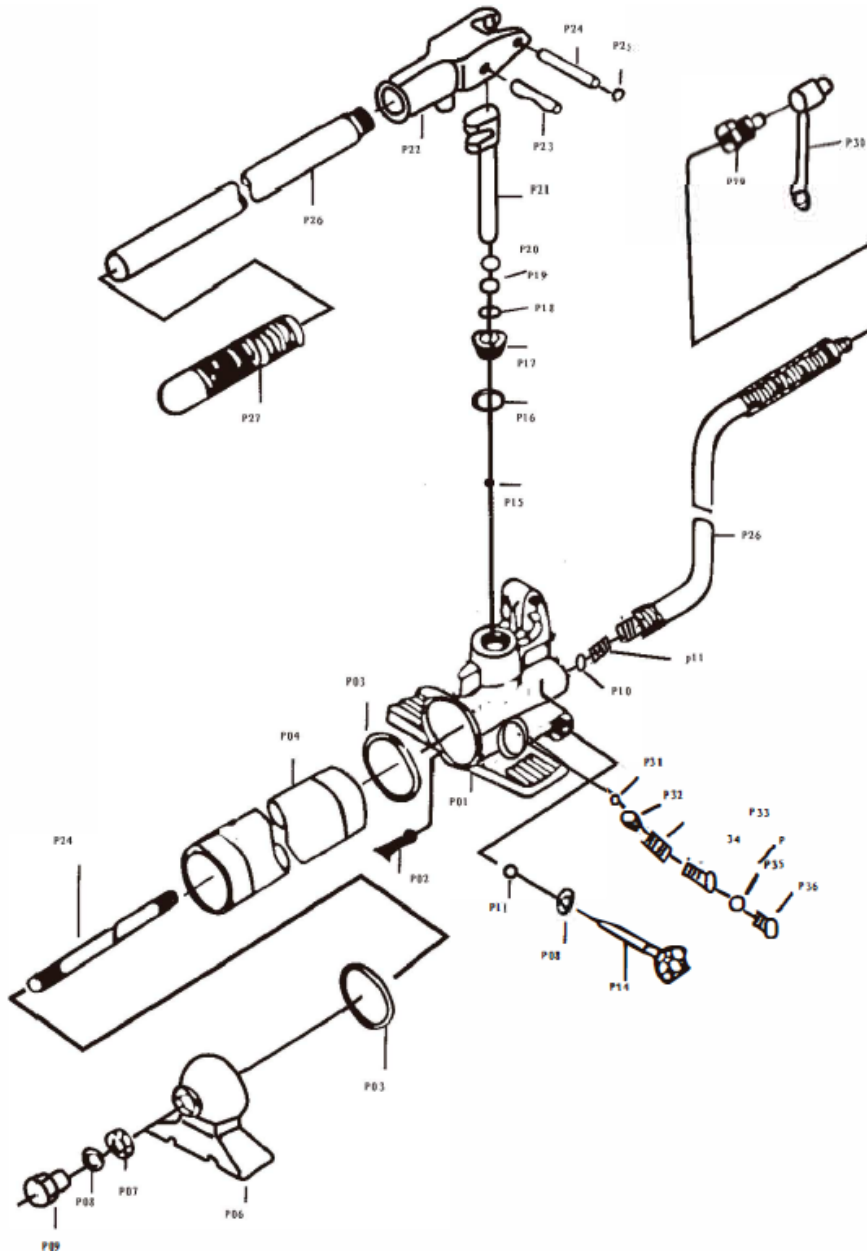
## MANTENIMIENTO

1. Cuando el kit de reparación no se encuentre en uso, este deberá ser almacenado con la válvula de desenganche abierta.
2. Para medir el nivel del aceite, deposite la bomba en posición vertical como está indicado en el diagrama. Remueva la varilla de profundidad y eso le indicará el nivel de aceite. Si se necesita, agregue aceite hidráulico hasta que llegue al nivel máximo en la varilla. Su gato ha sido rellenado en la fábrica con aceite hidráulico de alto nivel. Utilice solamente aceite hidráulico aprobado.
3. Después de un uso extensivo, la fuente de aceite debe ser reemplazada para asegurar la longevidad del aparato. Para drenar, remueva la varilla de profundidad y abra la válvula de desenganche. Asegúrese que no ingrese tierra en el sistema. Rellene con aceite hidráulico aprobado, como dice en el párrafo 2.

**IMPORTADO POR:**

Please remember to put here  
the importer informatio  
of every order

**DESPIECE**



## LISTADO DE PARTES

<b>Item</b>	<b>Codigo</b>	<b>Descripción</b>
1	EPH810-1R1001	Caja de metal
2	EPH810-1R1002	Tubo
3	EPH810-1R1003	Base
4	EPH810-1R1004	Esparcidor
5	EPH810-1R1005	Cabeza de placa
6	EPH810-1R1006	Cabeza de cuña
7	EPH810-1R1007	Terminal
8	EPH810-1R1008	Conexión movible
9	EPH810-1R1009	Silla serrada
10	EPH810-1R1010	Cabeza de goma
11	EPH810-1R1011	Bloque de válvulas
12	EPH810-1R1012	Llenadora de aceite
13	EPH810-1R1013	O-Ring
14	EPH810-1R1014	Reservorio
15	EPH810-1R1015	Anillo
16	EPH810-1R1016	Perno
17	EPH810-1R1017	Válvula de respiración
18	EPH810-1R1018	Tirante
19	EPH810-1R1019	Covertor de reservorio
20	EPH810-1R1020	Pie de la bomba
21	EPH810-1R1021	Nuez
22	EPH810-1R1022	O-Ring
23	EPH810-1R1023	Tornillo
24	EPH810-1R1024	Pelota
25	EPH810-1R1025	O-Ring
26	EPH810-1R1026	Válvula
27	EPH810-1R1027	Manguera hidráulica
28	EPH810-1R1028	Acoplador
29	EPH810-1R1029	Cubierta a prueba de polvo
30	EPH810-1R1030	Pelota
31	EPH810-1R1031	Caja de Bolilla
32	EPH810-1R1032	Resorte
33	EPH810-1R1033	Tornillo
34	EPH810-1R1034	Protector de tornillo
35	EPH810-1R1035	O-Ring
36	EPH810-1R1036	Tornillo

The logo features a stylized sword with a textured hilt and a pointed blade. The word "Gladiator" is written in a bold, sans-serif font across the blade, and the word "PRO" is written in a smaller, italicized font below the tip of the blade.

**Gladiator**  
**PRO**